

## 超越一切的平等：對女性解放的呼籲

駐印度代表處教育組

印度共和國成立 25 周年，的確是一個重要的時刻，用來回顧自殖民統治以來，印度女性在地位上所取得的進展。憲法中明確規定了平等，並且應該在性別、宗教等方面消除歧視，這一點在基本權利中得到了體現，特別是在第 14、15 和 16 條中。憲法的創立者們認識到女性需要特殊保護，這一點在憲法第 IV 章所列的國家政策指導原則中得到了體現，這些原則確認了全體成年人應享有完全平等的選舉權。

印度國會已經制定了多項法律，保障女性在婚姻、離婚和繼承方面的平等權利，但統一的民法典（Uniform Civil Code）尚未制定。當甘地（Gandhiji）和尼赫魯（Nehru）呼籲我們參與反對帝國主義的鬥爭時，印度女性積極回應，表明印度可以自豪地宣稱自己是 20 世紀的一個文明國家。與一些所謂的先進國家不同，印度的政治意識形態中的男性並未反對這一基本真理——女性並非為了服從而存在。因此，今天在印度，沒有任何一個職業或學術機構是女性無法進入並發揮影響力的。像阿希瑪·查特吉（Ashima Chatterjee）這樣的女性化學家，2023 年擔任印度科學大會主席，和著名的心臟病學家帕德瑪瓦蒂博士（Dr. (Miss) Padmavati），她剛被選為印度醫學科學院的成員。此外，印度還有超過 20,000 名具備學位及更高學歷的女性醫生，還有建築師、工程師、作家、藝術家、雕塑家，最重要的是，負責指導近六億人民命運的印度總理英迪拉·甘地（Indira Gandhi）女士。

儘管在這些職位上，男女的薪資和服務條件已經達到平等，但仍存在明顯的不平等現象。當然，女性擁有完全平等的選舉權，但在印度人民院（Lok Sabha）的 524 名當選及委任成員中，女性只有 25 人，在印度上議院（Rajya Sabha）中，女性的比例更低，只有 241 名成員中的 18 人。在州議會中，這一比例維持不變，這應該是所有具有全國影響力的進步政黨所關注的問題。

另外，儘管有 2,800 萬名男性擁有大學學位，但女性的學位擁有者僅有 70 萬人，且其中只有大約 15 萬名女性在就業。事實上，受過教育並從事工作的女性僅佔所有在職女性的 2.5% 左右。當我們考慮

到印度女性的文盲率為 18.72%時，這一問題更加顯而易見。這一現狀的主要原因雖然是經濟問題，但也反映了封建價值觀和對女性的陳舊態度的持續影響。

在工作領域中，約有 19%的女性參與勞動市場，而其中大多數女性從事的是農業或城鎮和城市中的低技能工作。恰恰在這些領域，女性的剝削最為嚴重，男女同工同酬的問題依然存在。事實上，政府關於農業、種植園和小型工業勞動力的最低工資法規普遍不足，對女性的工資尤其低。除非承認數百萬女性作為工薪階層的平等待遇，否則不能認為印度女性在法律和實踐中享有平等的地位。

女性運動必須面對這些事實，努力堅持我們憲法中存在的權利必須立即得到實施。我們這樣做並非尋求任何特權，因為我們通過積極參與反對英國帝國主義的鬥爭，已經獲得了平等的權利。如果給予我們更多的機會，我們有能力共同承擔國家發展的任務，我們一直在參與捍衛印度獨立和世界和平的行動。顯然，我們的大多數姐妹仍需要提高對自己權利和責任的認識。她們必須提高政治覺悟，並將啟蒙的訊息從村莊帶到村莊。在工廠和田野中，我們必須幫助她們組織起來，並行使她們不可剝奪的平等權利。政府至今尚未設立有效的機構來確保這些法律的實施。我們堅信，除非女性成為消除各種形式和層面的歧視的積極夥伴，否則我們必須團結一致，點燃啟蒙之火，為自己爭取權利。

撰稿人/譯稿人：陳立穎 綜合編譯

資料來源：2024.11.30 Hindustan Times

<https://www.hindustantimes.com/india-news/equality-above-all-a-call-for-women-s-liberation-101732964343027.html>